

**NSiR - Nova Sento in Rete
N. 1177 (23/2023)**

Aperiodico della Federazione Esperantista Italiana
Federazione Esperantista Italiana: posta fei@esperanto.it ; internet
<http://www.esperanto.it>

Itala Esperantista Junularo: posta iej@esperanto.it ; internet
<http://iej.esperanto.it>

Via Villoresi, 38 IT-20143 Milano Tel 02 58100857

Mandate i vostri contributi a: Norberto Saletti, notiziario@esperanto.it
indicando nell'oggetto "Per Nova Sento in Rete"

NON RISPONDETE AL MESSAGGIO CON CUI ARRIVA NSiR

I messaggi che arrivano al sistema non vengono gestiti.

Le lettere non firmate non saranno pubblicate.

Tutto il materiale distribuito da NSiR è riproducibile citandone la fonte.

ISCRIVETEVI ALLA FEDERAZIONE ESPERANTISTA ITALIANA

<http://www.esperanto.it/iscrizione-fei.htm>

LIBRERIA

<http://www.esperanto.it/libri.htm>

feilibri@esperanto.it

INCONTRI ESPERANTISTI IN ITALIA

Il Congresso Nazionale: <http://kongreso.esperanto.it>

Il Festival Giovanile di Pasqua: <http://iej.esperanto.it/ijf>

BIBLIOTECA DI MASSA

<https://reprobi.erasmo.it>

IL 5 PER MILLE ALLA FEI

Indicate il codice IVA **94006900024*** (**Gruppo E-ista Vercellese**)

Indice articoli

Concorso Marelli 2024.....	2
RAI3 il 13 novembre.....	4
Addio, Gino Corsi.....	4
Due grandi partecipazioni.....	4
ZAT en Pizo: la programo.....	6
Programmazione del GEM.....	7
Fatevi un giro per questo sito!.....	7
Un articolo <i>Scomodo</i>	7
Revenas la Babilrondo.....	8
Vercelli inforMa.....	8
Literatura Kafejo.....	9
Eŭropa Kongreso.....	9
Nova ludo.....	10
Pessime novià alla Bocconi.....	10
He, tio ne okazus, se oni uzus esperanton!.....	11

CONCORSO MARELLI 2024

In attuazione delle disposizioni testamentarie del compianto esperantista Pier Luigi Marelli, e nel rispetto del Regolamento del "Fondo Marelli", è indetto un concorso per la premiazione di giovani in possesso del diploma di esperanto di 3° grado rilasciato dall'Istituto Italiano di Esperanto e, con i fondi residui della scorsa edizione del concorso, per la premiazione di giovani in possesso del diploma di esperanto di 2° grado. Il premio consiste nella partecipazione al 109° Congresso Universale di esperanto, che si svolgerà a Aruša (Tanzania) dal 3 al 10 agosto 2024, oppure al 80° Congresso Giovanile Internazionale di esperanto, che si svolgerà a Sventoji (Lituania) dal 18 al 25 agosto 2024.

Requisiti: possono partecipare al concorso i giovani aventi i seguenti requisiti:

- a) cittadinanza italiana;
- b) età minima 18 anni, età massima 35 anni compiuti al 1° gennaio 2024;
- c) possesso del diploma di 3° grado o del diploma di 2° grado, rilasciati dall'Istituto Italiano di Esperanto;
- d) nessuna precedente fruizione del premio nello stesso concorso nella stessa categoria;
- e) iscrizione alla FEI.

I membri del Consiglio di Amministrazione e i loro familiari non possono concorrere.

Definizione del premio: il premio per i giovani in possesso del diploma di esperanto di 3° grado coprirà le seguenti spese:

- a) iscrizione al congresso;
- b) viaggio col mezzo di trasporto più economico;
- c) soggiorno nella località congressuale in alloggi universitari o equivalenti;
- d) partecipazione ad una eventuale gita programmata dal Comitato Organizzatore del congresso e svolgentesi nel corso del congresso, con l'esclusione quindi di ogni attività turistica antecedente o susseguente al congresso;
- e) assicurazione per l'assistenza sanitaria e contro gli infortuni in assenza di altre assicurazioni e accordi internazionali, nelle forme e nei limiti fissati dal Consiglio di Amministrazione.

Il premio per i giovani in possesso del diploma di esperanto di 2° grado coprirà le seguenti spese:

- a) iscrizione al congresso;

- b) rimborso del 50% delle spese di viaggio col mezzo di trasporto più economico;
- c) rimborso del 50% delle spese di soggiorno nella località congressuale in alloggi universitari o equivalenti;
- d) partecipazione ad una eventuale gita programmata dal Comitato Organizzatore del congresso e svolgentesi nel corso del congresso, con l'esclusione quindi di ogni attività turistica antecedente o susseguente al congresso;
- e) assicurazione per l'assistenza sanitaria e contro gli infortuni in assenza di altre assicurazioni e accordi internazionali, nelle forme e nei limiti fissati dal Consiglio di Amministrazione.

La somma che il Consiglio di Amministrazione destinerà a ciascun vincitore sarà devoluta in due tempi: l'80% circa anticipatamente, il saldo a rendiconto documentato delle spese sostenute e previa relazione in esperanto sul viaggio effettuato.

L'assegnazione del premio per i giovani in possesso del diploma di esperanto di 2° grado non preclude la candidatura a una futura edizione del premio qualora si sia successivamente ottenuto il diploma di 3° grado.

Modalità di presentazione della domanda: entro il 30 aprile 2024 dovranno pervenire alla FEI (indirizzo qui sotto) le domande dei concorrenti e relativi allegati - certificato di cittadinanza, certificato di nascita, attestazione di conseguimento di diploma di 3° grado o di diploma di 2° grado (il tutto in carta semplice), oppure autocertificazione con allegata fotocopia di documento d'identità valido. Il candidato si impegna a far avere, al rientro del viaggio, relazione scritta in esperanto sull'esperienza vissuta.

Valutazione dei candidati e assegnazione dei premi: il Consiglio di Amministrazione del Fondo si riunirà dopo la data di scadenza di presentazione delle domande per l'esame delle stesse e per la proclamazione dei vincitori. Nella valutazione si terrà conto del punteggio conseguito negli esami e anche dell'attività svolta dal candidato nel movimento esperantista.

Per ulteriori informazioni:

Federazione Esperantista Italiana

Via Villorosi 38, 20143 MILANO MI (tel. 0258100857)
feisgreteria@esperanto.it

Istituto Italiano di Esperanto

(istitutoitalianoesperanto@gmail.com)

RAI 3 IL 13 NOVEMBRE

Lunedì 13 novembre sul canale RAI3 alle ore 10.20 (circa) andrà in onda una nuova trasmissione di "Spazio libero" dedicata questa volta al congresso mondiale di esperanto dello scorso agosto a Torino ed ai nuovi corsi che la FEI propone. Annotate quindi la data del 13 novembre sulla vostra agenda ed accendete la televisione alle 10.15!

Nella foto Paola Nigrelli e Michela Lipari intervistate dalla giornalista Federica De Vizia



ADDIO, GINO CORSI

Cari amici "samideanoj", è con dolore che formulo la presente per informarVi che il nostro amato decano, GINO CORSI, si è spento, senza alcuna sofferenza, passando dal sonno alla morte, il giorno 1° novembre 2023, giorno dopo aver compiuto 97 anni. La notizia, per sua espressa volontà, non comparirà in nessun mezzo d'informazione. Il funerale sarà celebrato il giorno 8 novembre, alle ore 16, presso la Chiesa di Santa Croce a Verona. Aspetto tutti coloro che avranno la possibilità di farlo all'ultimo estremo saluto del caro Gino. Cordiali saluti.

Sergio Antoniazzi, Gruppo Verona

DUE GRANDI PARTECIPAZIONI

Ecco 3 link che vi permetteranno una "gustumado" di due importanti eventi, svoltisi la settimana scorsa:

LUCCA COMICS and GAMES 1-5 novembre

<https://youtu.be/3Hk48j31xe0> e <https://youtu.be/KkcVG8Ed2oI>



RASSEGNA DELLA MICROEDITORIA (a Chiari - BS) 4-5 novembre



https://youtu.be/TB_pnNJowc

ZAT EN PIZO, LA PROGRAMO

Vendredo 17a de novembro

14.30 vizito de la urbo: laŭ rivero Arno. La "Lungarni" estas la promenejoj laŭ la rivero Arno, kiu trapasas la urbon de oriento al okcidento. Sur ili konstruiĝis la riĉaj palacoj de la urbo, kaj la promenado estas plena je fotindaj perspektivoj, ĉefe ĉe la sunsubiro, kiam la suno endormiĝas en la riveron.

16.30 saluto de la urbaj aŭtoritatoj. *En la urbodomo.* En la historia salono Balearoj.

18.00 prelego 1. *Malgosia Komarnivka.* "Erasmus+: nia sperto de projekto volontula tra Esperanto" kaj sekva pria debato

20.00 vespermanĝo.

21.00 koncerto per harpo kaj voĉo de *Clarissa Sabatini*

Sabato 18a de novembro

08.00 matenmanĝo

09.00 prelego 2. *Enrico G. Borrello.* "Massa, urbo de la Nacia Esperanto-Biblioteko"

10.00 prelego 3. *Massimo Ripani.* "Ĵurnalismo en Esperanto".

11.00 promeno tra la urbo: la katedralo, la kliniĝanta turo, la baptejo, la tombejo kaj la sinopioj. Vizito al unu el la plej turismaj punktoj de la tergloba. La romanika kaj ekgotika "placo de la mirakloj" de Pisa kun siaj ĉiekonataj monumentoj.

13.00 tagmanĝo

14.00 promeno tra la urbo: San Sisto, la placo de la Kavaliroj, la Universitato. De la postromia agordo de la urbo ĝis ĝia elstariĝo kiel unu el la centroj de la scienca kaj kultura mondo, kun siaj tri elstaraj universitatoj.

16.30 prelego 4. *Giuseppe Di Colo.* "AIDO kaj Esperanto, miaj du idealismaj ĉevaloj"

17.15 prelego 5. *Ermanno Tarracchini.* "La Kolektivo Antonietta Bernardoni, la vivo kaj la lernejo sen psikologio"

18.00 prelego 6. *Bruĉjo Kasini kaj Laura Brazzabeni.* "30 ore d'oro. La propono instrui Esperanton al lernejoj per la jamaj tieaj instruistoj", kun sekva pria debato.

20.00 vespermanĝo

21.00 vespera opiniaro. Itala Esperanto-Federacio: kiel kondukti por multobliĝi.

Dimanĉo 19an de novembro.

08.00 matenmanĝo

09.30 ekiro de la dimanĉa vizito: **Palaco Blua.** Vizito al la historiaj posedaĵoj de la plej nova kaj plej prestiĝa muzeo de la urbo.

12.45 Granda festa Zamenhofa tagmanĝo (ankaŭ aparte mendebla), ĉe la tradicia restoracio La Tana. Plej proksima parkejo: Piazza Francesco Carrara (distanco 350 m).

Pliaj prelegoj anoncitaj (kies enprogramigo estas ankoraŭ fiksenda): *Michela Concialdi:* Le mobilità formative Erasmus.

Se ankaŭ vi volos paroli, tion anoncu al ni!

PREZOJ

de vendredo posttagmeze ĝis dimanĉo posttagmeze, ĉio (manĝoj, loĝado, ekskursoj):

- **130 € kun loĝado en dulita ĉambro**
 - 120 € kun loĝado en 3- aŭ 4-lita ĉambro
 - 170 € kun loĝado en unulita ĉambro
- pageblaj ankaŭ surloke.

PROGRAMMAZIONE DEL GEM

IL **17 novembre 2023 alle ore 21** presso la sede del Circolo esperantista milanese - Via De Predis 9 / ang. Bramantino: **Esperanto e Diritti Umani**: Il ruolo dell'Esperanto nel perseguimento individuale e collettivo dell'Alto Scopo Umanitario. Relatore: Ugo Simone Brancati, nativo italico e Human Right Defender. Si parlerà di autodeterminazione come percorso essenziale per poter rivendicare i diritti umani e poter al meglio vivere il nostro sogno comune. Al termine si proporrà un corso teorico/pratico on line sull'argomento.

Il giorno **18 novembre 2023 alle ore 18** alla Casa delle Associazioni di Zona 1. Il Circolo esperantista milanese sarà presente a Book City con la presentazione dei libri di favole di Lucia Spezzano nella loro versione bilingue e trilingue.

24 novembre 2023 ore 18.00 presso la Casa delle Associazioni di Zona 1 - Via Marsala, 8, 20121 Milano: L'invasione degli anglicismi nella lingua italiana a cura di Antonio Zoppetti, scrittore e saggista.

Vi aspettiamo!

FATEVI UN GIRO PER QUESTO SITO!

<https://lingvo.info/it>

UN ARTICOLO SCOMODO

Vi inoltro i link dell'articolo che la rivista dell'associazione giovanile *Scomodo* ha fatto sulla base dell'intervista a me, a Matilde Mantelli e a Giorgio Denti.

Mi preme sottolineare che sono stati questi giovani a cercarci e questo dovrebbe rincuorare anche quelli che continuano a "mordere il freno" con la domanda "si ma con che risultati".

Andrea Montagner

https://scomodo.org/la-lingua-della-democrazia-lesperanto-tra-sogno-e-realta/?utm_campaign=later-linkinbio-leggiscomodo&utm_content=later-38944884&utm_medium=social&utm_source=linkin.bio



leggiscomodo Il linguaggio ha da sempre rappresentato uno dei più grandi traguardi dell'umanità. Ma, sovrapponendosi a differenze culturali, politiche e religiose, il linguaggio ha anche iniziato a rappresentare un motivo di esclusione nel tempo.

Era la fine del XIX secolo e Zamenhof, un medico e linguista polacco, iniziò a riflettere sul fatto che «la lingua è il principale motivo di pregiudizio». Questa realizzazione lo portò ad imbarcarsi in un'impresa peculiare: la creazione di una lingua di pace, democratica, che fosse di tutti e di nessuno. Nacque l'Esperanto, letteralmente "colui che spera".

La nuova lingua fu accolta di buon grado dalla comunità internazionale: la Società delle Nazioni la individuò come lingua di lavoro, considerando la sua semplicità e la sua democraticità. L'arrivo delle guerre, tuttavia, ne arrestò la diffusione. Era, infatti, vista come una lingua dal potenziale pericoloso, una lingua da spie e dissidenti. Il XX passò tra periodi poco fortunati e riscoperte entusiaste.

Oggi, l'esperanto è parlato da circa 2-3 milioni di persone, ma le

REVENAS LA BABILRONDO!

La ĝemelurbaj babilrondoj de Romo kaj Parizo rekomenciĝos **sabaton la 11an de novembro je la 18a**. Por inaŭguri nian 4an jaron da kunlaborado ni parolos pri nia pasinta somero. Kion vi faris ? Ĉu vi partoprenis en kongreso ? Ĉu en UK, en alia(j) ? Ni povos interparoli ankaŭ pri niaj projektoj por la nova laborjaro.

La babilrondo okazos per Google meet : <https://meet.google.com/fxt-guts-iks>

Ni esperas vidi multajn el vi !

Marc Giraud kaj Debora Rossetti

VERCELLI INFORMA

Il Gruppo Esperantista Vercellese il 26 novembre, in piazza Cavour a Vercelli, allestirà uno stand in occasione del mercatino natalizio organizzato dal Centro Servizi Volontariato. Vi aspettiamo numerosi!

LITERATURA KAFEJO

(Por via informo, la likvaĵo en la taso de Stoker estas ruĝa...)



KAFKA



PROUST



BRAM STOKER



COLLODI



ITALO SVEVO



OSCAR WILDE



LEWIS CARROLL



MARCHESE DE SADE



AGATHA CHRISTIE



SIMENON



STEVENSON



JANE AUSTEN



HEMINGWAY



BAUDELAIRE



LEOPARDI



NABOKOV



BORGES



DANTE



SHAKESPEARE



BECKETT

EŬROPA KONGRESO

Lastaj informoj pri la kongreso : <https://esperanto-france.org/europa-kongreso-2024>.

<https://www.esperanto.de/eo/enhavo/deutscher-esperanto-kongress-germana-esperanto-kongreso-2024>

<https://eventaservo.org/e/EK2024>

NOVA LUDO

Mi ĵus finpretigis Esperantan version de la ludo Boggle (aŭ Paroliere, kiel ni ĝin nomas en Italio), kunligita al la itala-Esperanto vortaro de [Minnaja Carlo](#). Ĝi nomiĝas **BogLEO**, kaj se vi volas ludi vi ĝin trovos ĉe https://ttt.esperanto.it/hvortaro/bogleo_eo.php.

Kiel por ĉiuj aliaj ludoj ĉe hVortaro, mi esperas ĝi estos ne nur amuza ludilo por spertaj esperantistoj, sed ankaŭ utila lernilo por komencantoj kaj studentoj de nia kara lingvo. Koran dankon al [Norberto Saletti](#), [Andrea Vaccari](#) kaj [Francesco Costanzo](#) pro iliaj elprovoj kaj sugestoj.

Daniele Binaghi

PESSIME NOVITÀ ALLA BOCCONI

Leggete questa notizia, che proviene da una delle più prestigiose università italiane, la Bocconi di Milano: <https://diciamoloinitaliano.wordpress.com/2023/10/30/la-formazione-in-inglese-e-itanglese-della-nuova-cultura-coloniale/>

In sostanza il rettore dell'Università privata Bocconi annuncia con enfasi che nel nuovo anno accademico il nostro "sistema scolastico è troppo vecchio e ancorato a un mondo che non esiste più" – su dieci corsi erogati solo 3 saranno in italiano, mentre gli altri saranno in lingua inglese, una scelta "didattica" che rappresenta il 73% del totale dei corsi.

Anche se poi in realtà i corsi sono in considerevole decrescita.

E la pagina "diciamolo in italiano"

<https://italofonia.info/universita-nel-2026-alla-bocconi-il-70-dei-corsi-sara-solo-in-inglese-ma-iscritti-e-laureati-calano/>

parla esplicitamente di "propaganda mistificatoria" e di "nuova cultura coloniale".

HE, TIO NE OKAZUS, SE ONI UZUS ESPERANTON!

Quando mi stiro le camicie, mia moglie, sapendo quanto sono distratto, è sempre un po' preoccupata dei disastri che potrei combinare: meno male che

non ha visto questo cartello, il cui testo cinese si riferisce alla stireria di un albergo (e non so se io ci vorrei portare una mia camicia, lì!).

